

M.A. (HINDI) Semester - 2 (CBCS) Examination
March/April – 2025 (As Per Syllabus Year-2023)
Tulnatmak Sahitya (Saidhdhaantik -2) (CORE)

Time: 2:30 Hours

Marks: 70

Instructions:

1. All questions are compulsory.
2. Figures to the right indicate marks.

-
- प्रश्न- १ अनुवाद की परिभाषाएँ देते हुए उसके स्वरूप को स्पष्ट कीजिए । (१४)
 अथवा
- प्रश्न- १ अनुवाद के प्रकारों को विस्तार से समझाइए ।
- प्रश्न- २ अनुवाद के ऐतिहासिक परिप्रेक्ष्य को अपने शब्दों में लिखिए । (१४)
 अथवा
- प्रश्न- २ अनुवाद प्रक्रिया में भाषाशास्त्र के महत्व को समझाइए ।
- प्रश्न- ३ सर्जनात्मक कृतियों के अनुवाद की समस्याएँ वर्णित कीजिए । (१४)
 अथवा
- प्रश्न- ३ पद्यकाव्य कृतियों के अनुवाद की समस्याओं के बारे में विस्तार से लिखिए ।
- प्रश्न- ४ अनुवाद की विविध शैलियों के बारे में अपने विचार व्यक्त कीजिए । (१४)
 अथवा
- प्रश्न- ४ अनुवाद कला या विज्ञान? विस्तार से लिखिए ।
- प्रश्न- ५ टिप्पणियाँ लिखिए । (किन्हीं दो) (१४)
- १) अनुवादक के गुण ।
 - २) अनुवाद की उपयोगिता ।
 - ३) अनुवाद का भविष्य ।
 - ४) मुहावरें और लोकेस्तियों के अनुवाद की समस्याएँ ।
